



La Coordinación con las Comunidades

Parte A: Antecedentes sobre la Participación Comunitaria



Directrices sobre la Participación
del Sector Comunitario en la
Coordinación de las Respuestas
Nacionales al SIDA

Reconocimientos

Estas directrices fueron elaboradas por el Consejo Internacional de Organizaciones con Servicios en SIDA (ICASO), el Consejo Africano de Organizaciones con Servicios en SIDA (AfrICASO), y la Alianza Internacional contra el VIH/SIDA (la Alianza), con financiamiento y apoyo del Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA (ONUSIDA).

Quisiéramos expresar nuestro más sincero agradecimiento a las personas y organizaciones que hicieron contribuciones vitales y significativas en el desarrollo de estas directrices. Particularmente a:

- Los miembros activos del Comité Asesor Internacional: Anandi Yuvaraj, Renate Koch, Phillipa Lawson, Tilly Sellers, e Ini Huijts.
- La Red Global de Personas viviendo con VIH/SIDA (GNP+) y el POLICY Project.
- El personal de ONUSIDA Ini Huijts, Steven L.B. Jensen, y Sally Smith.
- Mary Ann Torres (ICASO), Innocent Liaison (AfrICASO), y David Garmaise.
- Organizadores y participantes de los talleres pilotos realizados en Nigeria (JAAIDS), Ucrania (Alianza Ucraniana), y Venezuela (ACCSI).

Gerente del Proyecto/Editor: Kieran Daly, Director de Políticas & Comunicaciones, ICASO

Escrito por: Sarah Middleton-Lee, Consultora sobre SIDA y Desarrollo Comunitario (www.middletonlee.com)

Gerentes Aliados Principales: Cheick Tidiane Tall, Director Ejecutivo, AfrICASO,
Paul McCarrick, Jefe de Equipo, Alianza

Derechos de Autor © 2007 del Consejo Internacional de Organizaciones con Servicios en SIDA, el Consejo Africano de Organizaciones con Servicios en SIDA, y la Alianza Internacional contra el VIH/SIDA.

La información contenida en esta publicación puede ser reproducida, publicada y utilizada de cualquier otra manera para propósitos sin fines de lucro. Las organizaciones mencionadas anteriormente deben ser citadas como las fuentes de la información.

Estamos agradecidos por el apoyo financiero que recibimos de ONUSIDA. Los comentarios expresados en esta publicación no representan necesariamente los puntos de vista de ONUSIDA.



El género masculino se utiliza para designar hombres y mujeres, sin intención de discriminar y con el único objetivo de acortar el texto.

Copias de este documento están disponibles en inglés, francés, español y ruso.

Fotos: © Gideon Mendel para la Alianza Internacional contra el VIH/SIDA, 2004.

Tabla de contenido

Sección 1: Introducción sobre las directrices	2
1.1. ¿Cuáles son las metas de estas directrices?	2
1.2. ¿A quiénes están dirigidas estas directrices?	2
1.3. ¿Cómo se vinculan estas directrices con la respuesta ampliada al VIH y SIDA?	3
1.4. ¿Cómo se desarrollaron estas directrices?	4
1.5. ¿Qué contienen estas directrices y cómo pueden ser utilizadas?	5
Sección 2: Introducción sobre los “Tres Unos”	6
Sección 3: Introducción sobre el sector comunitario y los “Tres Unos”	9
3.1. ¿Cómo está vinculado el sector comunitario con los principios de los “Tres Unos”?	9
3.2. ¿Por qué debe involucrarse al sector comunitario?	11
3.3. ¿Qué implica una participación activa y significativa del sector comunitario?	12
3.4. ¿Qué pueden hacer todos los entes interesados para apoyar la participación activa y significativa del sector comunitario?	13
Anexo 1: Cronología de los eventos claves en el desarrollo de los “Tres Unos”	15
Anexo 2: Los compromisos internacionales relevantes a los “Tres Unos”	16
Anexo 3: Referencias y recursos	18
Anexo 4: Contactos	21

Abreviaturas

AfriCASO	Consejo Africano de Organizaciones con Servicios en SIDA
Alianza	Alianza Internacional contra el VIH/SIDA
CDI	Consumidores de drogas por vía intravenosa
DFID	Departamento de Desarrollo Internacional del Reino Unido
HSH	Hombres que tienen sexo con hombres
ICASO	Consejo Internacional de Organizaciones con Servicios en SIDA
ITS	Infecciones de Transmisión Sexual
JCP	Junta de Coordinación del Programa (PCB por sus siglas en inglés), ONUSIDA
MCP	Mecanismo de Coordinación de País (del Fondo Mundial de la Lucha contra el SIDA, la Tuberculosis y la Malaria)
M&E	Monitoreo y evaluación
ONG	Organización no gubernamental
ONUSIDA	Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA
PVVS	Personas que viven con el VIH/SIDA
UNGASS	Sesión Extraordinaria de la Asamblea General de las Naciones Unidas
USAID	Agencia para el Desarrollo Internacional de los Estados Unidos
